

EDI - ASN Note

Load-No.: 69482

08.07.2019 - 16:15

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 1450700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTERNBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciolanti, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption: Truck
Dispatch Type: Schweitzer GmbH & Co.
Forw. Agent Name: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 19.298 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

80624867	000010	2511109090	9.700	PC	M	SCHALTRAD 5. GANG	550003915902
08.07.2019		035305-900					nt. wt.: 8.805 KG , gr. wt.: 9.658 KG

PC	190063175	970	PC	M			
PC	190063171	970	PC	M			
PC	190063166	970	PC	M			
PC	190063164	970	PC	M			
PC	190063160	970	PC	M			
PC	190063154	970	PC	M			
PC	190063150	970	PC	M			
PC	190063149	970	PC	M			
PC	190063146	970	PC	M			
PC	190061816	970	PC	M			

Cast-Number: 244715

UC-Material: G073610010

Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

DCT300

DCT300/P01850

80624871	000010	2511109390	5.550	PC	M	SCHALTRAD 7. GANG	550003915702
08.07.2019		035307-900					nt. wt.: 2.656 KG , gr. wt.: 2.913 KG

PC	190063173	1.850	PC	M			
PC	190063168	1.850	PC	M			
PC	190063148	1.850	PC	M			
PC	3	DCT300	PC				

Cast-Number: 616634

UC-Material: L075030010

Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

DCT300/P01850

80627693	000010	2511108890	1.920	PC	S	SCHALTRAD 4. GANG	550003916002
08.07.2019		035310-900					nt. wt.: 2.688 KG , gr. wt.: 2.944 KG

PC	190063257	640	PC	S			
PC	190063255	640	PC	S			

GR: 1009810830 135601 Quant. Check:

Rating Check:

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm C
0.2100	0.1200	1.2300	0.0110	0.0250	1.1800	0.0500	0.1800	0.1700	0.0080	0.0310	0.0050	0.0003	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0007	0.0000	0.0006	0.0120	1.7000	7.0000

[illegible]

Gefüge (part name / Désignation pièce)	Randentkohlung (decaburation / Decaburation)
FERRIT - PERLIT GEFÜGE	0,000

Z (%)	
00.0	00.0

Vorschrift (Specification / Specification)	152.0 0	- 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Resultat)	158.0 0	- 0	188.0 0	HBW

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	mm

Gießformat 245X245 (casting dim. / Dimension coulee)	Rohmat.-abm. 48 Rund (raw material dim. / Bare diamètre)
Lieferzustand + FP Glühn isotherma (delivery condition / Etat de livraison)	Uniformgrad 33,1:1 (diameter / diamètre)

Stahlhersteller (steel mill / Acierre)	Georgsmarienhütte GmbH	Werkstoff (steel grade / Qualité)	20MnCRS5
Lieferspezifikation (technical specification / Spécification de livraison)	GCG_805000_02		

Rohmat.-abm.	48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Umformgrad	33,1:1
(Diameter / diamètre)	

Page 1 of 1

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108 3) Freight order number			
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC 8) Shipment number 69482		4) Sender number at the forwarding agent Freight Order 6) Date 08.07.2019 7) Relation number 9) Forwarding agent 10) Forwarding 16070077 Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list			
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728		12) Customer Number 14550700 14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 15) Sender's comment for the forwarding agent 16) Receipt date 08.07.2019 17) Receipt time 16:15:00			
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG
0080624867	10	DCT300	SCHALTRAD 5.GANG	853	9.658
0080624871	3	DCT300	SCHALTRAD 7.GANG	257	2.913
0080627693	3	DCT300	SCHALTRAD 4.GANG	256	2.944
0080628336	4	DCT300	SCHALTRAD 6.GANG	329	3.783
Total	20			1.695 KG	19.298 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 33.287,19 EUR		33) kind of goods A	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures		36) Order number, customer	
37) Means of transport number		38) Truck code LBSC1630		39) Shipping type Truck	
40) Acknowledgement of receipt from ship-to party		41) Confirmation of receipt by the driver		42) Above delivery received completely and intact.	
Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.		Date Truck signature Name Signature		Company stamp / signature	
43) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		45) Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	
46) FÜR die Ablage					



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 09.07.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006704 vom 08.07.2019



19-006704

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute teiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR)	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.07.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.07.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 80624867 2 80624871 3 80627693 4 80628336 20 COLLI Getriebeteile 19.298		
Summe: Total		20,00 COLLI 19.298,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-006704 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno (BA) 13 LUG 2019	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuta in qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEF604